

## راهنمایی برای درخواستگر ویزای گوناگونی

برای کمک به سرویس دهی موثرتر به ارباب رجوع و تسهیل در فرایند ویزای مهاجرت شما، بخش کنسولی سفارت آمریکا در آنکارا از سیستم غربالگری پرونده پیش از زمان مصاحبه استفاده می کند.

برای پیشرفت ویزای گوناگونی مهاجرت، لازم است دینفع حداقل 15 روز قبل از تاریخ مصاحبه اش اسنادش را با سرویس UPS پیک نماید. اگر سرویس UPS در کشور شما نیست شما باید از هر نوع سرویس پیک معتبر برای فرستادن اسناد خود به اداره ما استفاده کنید.

شماره تلفن محلی UPS: (312)444 0033. آدرس:

U.S. Embassy, Immigrant Visa Unit, 110 Ataturk Boulevard Kavaklidere,  
Ankara 06100 Turkey.

راه دیگری برای تسلیم اسناد ویزای گوناگونی مهاجرت وجود ندارد. شما بایستی راهنمایی های زیر را دنبال و فرمهای خواسته شده را با UPS ارسال کنید.

قدم 1 مدارک مورد نیاز را فراهم نمایید.

قدم 2 با اداره UPS محلی خود (یا در صورت عدم وجود UPS با هر سرویس قابل اطمینان دیگر در کشور خود) ارتباط برقرار کنید و مدارک لیست شده در پاراگراف "مدارک مورد نیاز" را ارسال کنید.

## فرایند ویزاهای مهاجرت گوناگونی

هر درخواست به محض دریافت بازبینی خواهد شد. کوتاهی در تهیه مدارک مورد نیاز باعث تاخیر در فرآیند ویزای شما در طول تاریخ مصاحبه خواهد شد. درخواستگرانی که نامه تعیین ملاقات از مرکز کنسولگری کتاکی KCC دریافت کرده اند بایستی فوری وارد مرحله برنامه مصاحبه شوند.

برای بعضی از متقاضیان ترکیه ای و همه درخواستگران ایرانی فرآیند اداری پیش از صدور ویزا لازم است. این فرآیند معمولاً بین 6 تا 8 هفته یا بیشتر زمان می برد. برای این درخواستگران تا زمان تکمیل فرآیند اداری ویزا صادر نمی شود.

زمانی که همه چیز مرتب باشد، ویزای گوناگونی مهاجرت صادر و با UPS به آدرس درخواستگر ارسال خواهد شد.

## مدارک مورد نیاز- توضیح

**1 فتوکپی کامل پاسپورت:** برای هر درخواستگر بایستی فتوکپی کامل پاسپورت تهیه شود. پاسپورت ذینع ها باید برای سفر به آمریکا معتبر باشد و حداقل هشت ماه پس از تاریخ صدور ویزا معتبر باشد. فرزندان ممکن است در پاسپورت والدین شامل باشند اما اگر بالای 16 سال هستند عکس آنها باید در پاسپورت ضمیمه باشد. **لطفاً اصل پاسپورت خود را نفرستید.** شما باید پاسپورت خود را در زمان مصاحبه ارائه دهید.

- 2 **مدرک تحصیلی:** یک کپی از آخرین مدرک تحصیلی درخواستگر اصلی نیاز است. اگر درخواستگر اصلی دیپلم دبیرستان (چهارساله یا دیپلم سه ساله بعلاوه پیش دانشگاهی - م) ندارد او باید گواهی اشتغال پنج سال آخر را تهیه کند.
- 3 **گواهی تولد:** برای متقاضیان ترکیه ای گواهی تولد که "Nüfus Kayıt Örneği" نامیده می شود و از اداره ثبت احوال گرفته می شود. لطفا اصل سند را به اداره ما بفرستید. شما می توانید برای متقاضی اصلی اصل مدرک و برای هر یک از اعضا خانواده کپی از روی اصل آن را برای ما بفرستید. اصل "Nüfus Kayıt Örneği" بایستی مهر قرمز رنگ و امضای اصلی اداره ثبت احوال داشته باشد. درخواستگران ایرانی لازم است یک کپی و ترجمه انگلیسی شناسنامه و کارت ملی را بفرستند. از آنها در زمان مصاحبه اصل این مدارک خواسته خواهد شد. کپی و کالت محضری بدون مهر برجسته یا با مهر پلاستیکی یا کپی ساده گواهی تولد پذیرفته نمی شود. گواهی باید تاریخ و محل تولد و نام و نام والدین هر دو را داشته باشد. متقاضی متولد کشور دیگری غیر از کشوری که شهروند آن است باید یک گواهی تولد از کشوری که در آن متولد شده است را ارائه دهد.
- 4 **سند ازدواج:** اگر شما ازدواج کرده اید باید یک کپی از سند ازدواج تهیه کنید. یک کپی از سند ازدواج هریک از همسران لازم است.
- 5 **حکم طلاق یا گواهی فوت:** اگر شما قبلا ازدواج کرده اید یک کپی از حکم طلاق یا گواهی فوت برای اثبات فسخ هر ازدواج قبلی تهیه کنید. از شما در زمان مصاحبه خواسته خواهد شد اصل این اسناد را ارائه دهید. برای جدایی که مکان آن در آمریکا یا ترکیه باشد حکم اصلی گواهی دادگاه باید هم مهر برجسته یا مهر

پلاستیکی و هم امضای اصلی داشته باشد. کپی و کالتنامه بدون مهر برجسته یا مهر پلاستیکی یا کپی ساده گواهی حکم جدایی دادگاه پذیرفته نخواهد شد. گواهی ازدواج یا تولدی که طلاق ثبت شده است و ترجمه سند طلاق بدون اصل آن به جای حکم جدایی دادگاه پذیرفته نمی شود.

**6 اسناد مالی:** لطفا صفحات ذیل را برای اثبات اینکه براساس مقررات امکان تهیه مناسب شارژ عمومی وجود دارد؛ ببینید. مدارک مالی باید برای هر عضو خانواده یک سری تهیه شود.

**7 گواهی پلیس مورد نیاز برای متقاضیان 16 سال و بالاتر:** متقاضی لازم است از کشوری که ملیتش از آنجاست و از محل اقامت فعلی یک گواهی پلیس ارسال کند. و همچنین گواهی پلیس برای هر کشوری که متقاضی در آن کشور حداقل یک سال اقامت داشته است؛ لازم می باشد. همچنین باید یک گواهی پلیس صرفنظر از طول اقامت، از نیروی پلیسی که متقاضی را به هر دلیلی بازداشت کرده است باید فراهم گردد. **گواهی پلیس از ایران لازم نیست.** گواهی پلیس ترکیه "Adli Sicil Kaydı" نامیده می شود (با سابقه آرشیو). لطفا صفحات ذیل را برای اطلاعات بیشتر ببینید.

**8 کارت سربازی:** تنها برای درخواستگران ایرانی. لطفا اگر از خدمت معاف شده اید یک کپی و ترجمه انگلیسی از کارت معافیت از خدمت سربازی را تهیه کنید.

**9 دادگاه و سابقه زندان:** افرادی که مرتکب جرمی شده اند باید یک کپی از گواهی هر سابقه دادگاه و هرگونه سابقه زندان به دست آورند، حتی اگر ذینفع گذشت کرده یا (فرد) عفو عمومی گرفته است.

- 10** **اطلاعات تماس:** لطفا اطلاعات تماس تهیه شده در این بسته را پر کنید.
- 11** **ترجمه:** همه مدار کی که به (زبان) انگلیسی یا ترکیه ای نیستند باید به همراه گواهی ترجمه انگلیسی توسط مترجم رسمی باشد.
- 12** **عکس ها:** صرفنظر از سن، همه درخواستگران ویزای مهاجرت دو قطعه عکس رنگی روتوش نشده، با سایز حدودا 2در2 اینچ (5 در 5 سانتیمتر) گرفته شده با پس زمینه سفید آماده کنند. لطفا ادامه آموزش را به دقت بخوانید. ما نمی توانیم از عکسی که مناسب این مورد نباشد استفاده کنیم.
- A.** درخواستگر باید دو قطعه عکس تمام رخ گرفته شده در شش ماه گذشته ارائه دهد. عکس تمام رخ عکسی است که صورت درخواستگر مستقیما به طرف دوربین باشد.
- B.** صورت بایستی حدود 50 درصد فضای عکس را پوشاند.
- C.** عکس بایستی جلوی پس زمینه (پرده) سفید گرفته شود.
- D.** عکس بایستی به اندازه 2 اینچ مربع (تقریبا 5 سانتیمتر مربع) با مرکزیت سر در فریم باشد. سر (اندازه از بالای سر تا پایین چانه) بایستی اندازه بین 1 اینچ تا یک و سه هشتم اینچ (25 میلیمتر تا 35 میلیمتر) با سطح چشم بین یک و یک هشتم اینچ تا یک و سه هشتم اینچ (28 میلیمتر تا 35 میلیمتر) از پایین عکس باشد.
- E.** عکس باید به صورت واضح درخواستگر را بشناساند.
- F.** پوشش درخواستگر بایستی به صورت پوشش عادی خیابانی و بدون کلاه آراسته شده باشد. یونیفورم و یا پوشش سر، که چهره، سر یا خط پیشانی و موی

درخواستگر را مبهم کند نباید پوشیده شود. اگر درخواستگر باید پوشش سر داشته باشد باید گوشها و پیشانی به صورت واضح دیده شوند.

**G.** عکسها باید بدون حاشیه چاپ شوند.

**H.** عکسهای گرفته شده در زمینه شلوغ، طرح دار یا پس زمینه تیره قابل قبول نخواهد بود.

**I.** عکس فوری یا کیفیت دیجیتال قابل قبول نیست. عکس بایستی با دوربین با لنز تکی رفلکسی که از فیلم استفاده می کند و نیاز به مراحل استاندارد دارد گرفته شود.

برای رفاه حال شما نشانی و شماره تلفن عکاسی آشنا با موارد مورد لزوم عکس مهاجرتی (در جدول زیر) آورده شده است. عکس درخور این نیازمندی می تواند در هر عکاسی گرفته شود.

نمونه عکس



**Ankara:**

<b>FOTO</b> Arjantin G.O.P., Tel: (312) 426-1536	<b>İZCİ</b> Cad.	<b>COLOR</b> 40/C Ankara	<b>ÖZGÜN</b> Güvenlik Cad. 33/11 - C A.Ayrancı, Tel: (312) 466 4364	<b>FOTO</b> Ankara
<b>GÜVEN</b> Güvenlik A. Ayrancı, Tel: (312) 427-5252	<b>İZCİ</b> Caddesi,	<b>COLOR</b> 69/A, Ankara	<b>FOTO</b> Akay Sokak 75/E, Ankara Tel: (312) 418-7173	<b>AKAY</b> Konur Bakanlıklar,
<b>ROYAL</b> Güvenlik Caddesi 85 A. Ayrancı, Ankara Tel: (312) 426-2751	<b>İZCİ</b>	<b>COLOR</b> OR	<b>ÖZGÜN</b> Güvenlik Caddesi 105 A. Ayrancı, Ankara Tel: (312) 467-1645	<b>FOTO</b>

**İzmir:**

<b>STUDYO</b> Şair Esref Bulvarı Alsancak, Tel: (232) 421-8283	<b>İZCİ</b> 47/A, İzmir	<b>ALKİM</b>	<b>FOTO</b> Yalı Caddesi Karşıyaka, Tel: (232) 323-6667	<b>GÜVEN</b> 230/1 İzmir
---	-------------------------------	--------------	--	--------------------------------

**İstanbul:**

<b>TURGAY AKDEMİR FOTOĞRAF STÜDYOSU</b>	<b>FOTO NOBEL</b>	<b>STÜDYO</b>
Istinye Mah. Kaplıcalar Cad. No: 7 Istinye-Sarıyer İSTANBUL Tel: (212) 323 3733 – 323 37 34 <a href="mailto:turgayakdemir@amerikanhikayesi.com">turgayakdemir@amerikanhikayesi.com</a> <a href="http://www.amerikanhikayesi.com">www.amerikanhikayesi.com</a>	İstiklal Postacılar No:1 Beyoğlu Tel: (212) 249 2337	cad. Sok. Tünel,
<b>ALTINTÜRK FOTOĞRAF STÜDYOSU</b>	<b>HİTİT DANIŞMA</b>	
İstiklal Cad. No: 388/5 Tünel, Beyoğlu, İstanbul Tel: (212) 293 8252	İstinye Mahallesi, Kaplıcalar Mevkii No:9 İstinye, İstanbul Tel: (212) 323 4214	
<b>TURGAY AKDEMİR FOTOĞRAF STÜDYOSU</b>		<b>STÜDYOSU</b>
İstinye Kaplıcalar Mevkii No: 5/1 Tel: (212) 323 3733		Mahallesi, İstinye, İstanbul



**Adana:**

<b>FOTO SEVİL</b> Kurtuluş Mh. 10 Sk. Dr. Cemil Öztekin Apt. Altı No. 12/A, Adana Tel: (322) 453 4411	<b>FOTO SKOP</b> Vali Yolu Cad. Vizon Apt. No. 3/C Adana Tel: (322) 454 1803
--	--

**مصاحبه**

**1** **بها:** بهای پروسس ویژه ویزای مهاجرت گوناگونی 375 دلار برای هر نفر است. بهای یک ویزای مهاجرتی برای هر نفر 355 دلار و 45 دلار سورشارژ برای هر نفر. شما لازم است که 375 دلار بهای ویژه پروسس DV و 355 دلار بهای درخواستنامه و 45 دلار سورشارژ را در زمان مصاحبه پرداخت کنید (جمع 775 دلار برای هر نفر). پرداخت باید به صورت نقدی یا به وسیله کردیت کارت به صندوقدار کنسولگری پرداخت شود. Visa, Mastercard, American Diners و Express, Novus/Discover پذیرفته می شود. چک شخصی و شماره کردیت کارت که زبانی گفته می شود یا نوشته می شود قابل قبول نیست.

**2** **گزارش پزشکی:** پیش از مصاحبه پایانی ویزای مهاجرت، همه درخواستگران لازم است تحت آزمایشهای پزشکی قرار گیرند که تحت نظر یکی از چندین پزشک مجاز تحت نظارت این سفارت آزمایشها را انجام می دهند. دینفع ها مسئول ترتیب دادن برنامه آزمایشهای پزشکی خودشان با هر پزشکی که در لیست ضمیمه ورقه

اطلاعات پزشکی می باشد؛ هستند. همچنین ذینفع مسئول هزینه آزمایشات است. آزمایش پزشکی همچنین برای هر بچه همراه لازم است. نتیجه آزمایشات پزشکی را قبل از مصاحبه برای این اداره نفرستید. شما لازم خواهید داشت گزارش پزشکی را هنگام مصاحبه ارائه دهید. فیلم اشعه ایکس را به سفارت نیاورید.

**3 اصل مدارک:** لطفا اصل مدارک مانند پاسپورت، مدرک تحصیلی، سند ازدواج، حکم طلاق، مدارک دادگاه یا مدارک معافیت خدمت خود را در طول مصاحبه به اداره ما ارائه دهید. اصل مدارک بدست آوردنی مانند گواهی تولد (Nüfus Kayıt Örneği) یا گواهی های پلیس بایستی پیش از مصاحبه به اداره ما فرستاده شود.

### خیلی مهم

هیچ تضمینی برای صدور ویزا از قبل نمی تواند داده شود. مامور کنسولگری تنها بعد از بررسی درخواست رسمی و همه مدارک می تواند تصمیم بگیرد و ماموری که مصاحبه کرده است شخصا درباره درخواست نظر می دهد.

**مهم:** ذینفع بایستی ترتیب هیچ سفری را برای حرکت رد کردن اموال شخصی، یا تغییرات دیگری در زندگی را تا زمان صدور ویزا، بدهد. یک ویزای مهاجرتی حداکثر تا شش ماه پس از صدور معتبر است. درخواستگر باید برای ورود به ایالات متحده قبل از پایان مدت اعتبار ویزای مهاجرتی سفر کند و وارد (آمریکا) شود. اعتبار ویزای مهاجرتی شما محدود به اعتبار گزارش پزشکی شماست.

این اداره همه کوشش خود را برای پیشرفت فرآیند به کار خواهد برد. به هر حال در صورت به وجود آمدن بخرنج، درخواستگر احتمالاً لازم باشد که به این اداره برگردد و اطلاعات بیشتری بگیرد.

هر بچه 16 ساله یا بیشتر که شامل پاسپورت والدین می باشد ولی عکسش در آن پاسپورت نیست باید یک پاسپورت جداگانه بگیرد.  
اطلاعات تماس:

**Website** : <http://turkey.usembassy.gov>

### راهنمایی برای آزمایشهای پزشکی

همه کسانی که قصد مهاجرت دارند نیاز دارند که توسط یکی از پزشکان بهداشتی یا کلینیک لیستدیل تحت آزمایشات پزشکی قرار گیرند. پزشکان فرمهای مورد نیاز آزمایشهای پزشکی را آماده خواهند کرد. لطفاً فقط پزشکهای مجاز لیست را ببینید. شما باید به صورت مرتب پاسپورت خود و دو قطعه عکس ساینز پاسپورتی به همراه شماره کیس را برای تکمیل آزمایشهای پزشکی با خود داشته باشید. مطمئن شوید که قبل از تاریخ ملاقات (مصاحبه) آزمایشهای پزشکی شما کامل شده است و نتیجه آزمایشها را در تاریخ ملاقات (مصاحبه) بیاورید. ما توصیه می کنیم برنامه خود را برای آزمایشهای پزشکی حداقل سه یا چهار روز قبل از تاریخ مصاحبه ترتیب بدهید. شما نیاز ندارید که عکس اشعه ایکس خود را زمان مصاحبه ویزای خود بیاورید. اگر شما از یک بیماری مزمن رنج می برید، برای هر نوع بیماری عمل شده

اید یا تحت مراقبت‌های پزشکی هستید، پزشکان به شما توصیه می‌کنند فایل‌های پزشکی خود را در طول آزمایشها ارائه دهید.

**نکته مهم:** درخواستگران با سن بین دو تا چهارده ساله (از دومین سال تولد تا رسیدن به 15 سالگی) باید حداقل چهار روز کاری قبل از برنامه مصاحبه در کنسولگری تحت معاینات پزشکی قرار گیرند. کوتاهی در این موضوع ممکن است باعث تاخیر در فرآیند یا زمانبندی دوباره مصاحبه اولیه شود.

### نرخ آزمایشهای پزشکی و واکسیناسیون

هزینه معاینات جسمی و سایر تست‌های مورد نیاز به وسیله درخواستگر پرداخت می‌شود. نرخ‌ها به این شرح می‌باشد: آزمایش خون 60 دلار؛ معاینه 70 دلار؛ نرخ هر واکسن متغیر است از 5 دلار تا 200 دلار و به سن و واکسن مورد نیاز بستگی دارد.

## Medical Doctors &

### Hospitals

### Addresses

### Phone

### Numbers Working Hours

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**Dr. Mehmet Ungan**

Atatürk Bulvarı 237/29

+90-312-468-9541

Weekdays 09:00-19:00

**Dr. Handan Ungan**

Kavaklıdere, Ankara

+90-532-245-1388

Saturdays 10:00-17:00

For an appointment, please click on:

[www.doctorun.com](http://www.doctorun.com)

[mungan@duzen.com.tr](mailto:mungan@duzen.com.tr)

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

**American Hospital** Güzelbahçe Sokak + 90-212-311-  
2501 For appointment

Check-up department, Nişantaşı, İstanbul +90-212-311-  
2502 please call between

2ndfloor +90-212-311-2000  
Weekdays 08:00-18:00

[www.americanhospitalistanbul.com](http://www.americanhospitalistanbul.com)

Saturdays 08:00-13:00

اعتبار ویزای شما محدود به اعتبار گزارش پزشکی شماست. اعتبار گزارش های پزشکی طبقه بندی کلاس B از تاریخی که پزشک گزارش را امضا کرده است به مدت سه ماه می باشد. همه دیگر آزمایشات پزشکی که به صورت "عدم مشاهده علائم مرگ و نقص" طبقه بندی شده اند به مدت شش ماه بعد از تاریخ امضا پزشک معتبر می باشد. اگر مورد شما در رابطه با بررسی فرآیند اداری می باشد، یا اگر بررسی فایل شما با تاخیر به دلیل گم شدن مدارک می باشد، اعتبار گزارش پزشکی شما ممکن است قبل از صدور ویزا تمام شود. در این صورت شما نیاز

خواهید داشت آزمایشهای پزشکی خود را تجدید کنید و گزارش پزشکی خود را قبل از دریافت ویزا به اداره ما ارسال کنید.

### موارد مورد لزوم واکسیناسیون

قانون مهاجرت ایالات متحده نیاز دارد که درخواستگران ویزای مهاجرت، واکسیناسیون معینی (لیست شده در زیر) را قبل از صدور ویزا فراهم کنند. آموزشها و راهنمایهای رویه‌ای اعضای هیئت پزشکی، آزمایشهای پزشکی برای تایید واکسنهای مورد نیاز پزشکی یا اینکه یکی یا بیشتر واکسنهای لیست زیر برای درخواستگر ویزا نامناسب است را هدایت می کنند:

***Mumps, Measles, Rubella, Polio, Tetanus and Diphtheria Toxoids, Pertussis, Influenza Type B (H1B), Hepatitis A, Hepatitis B, Varicella, Pneumococcal, Influenza, Rotavirus, Meningococcal, Human Papillomavirus (HPV), Zonazoster.***

برای همکاری مناسب با هیئت پزشکی و برای دوری از تاخیر در فرآیند ویزای مهاجرت، همه درخواستگران ویزای مهاجرت بایستی در زمان آزمایشات پزشکی سابقه واکسیناسیون خود را برای بررسی در دسترس هیئت پزشکی قرار دهند. درخواستگران ویزا بایستی با مرکز مواظبت سلامتی دوره ای خود برای به دست آوردن سابقه مصون سازی خود (در صورت وجود) رایزنی کنند، در صورتی که شما سابقه واکسیناسیون را ندارید، هیئت پزشکی با شما کار خواهند کرد که تصمیم بگیرند که چه نوع واکسنهایی برای شما مناسب است. برخی چشمپوشی ها از موارد مورد نیاز واکسیناسیون تا زمان پیشنهاد هیئت پزشکی مقدور است. فقط یک

پزشک با توجه به سن داده شده شما، تاریخچه پزشکی و وضعیت پزشکی فعلی شما می تواند تصمیم بگیرد که کدام یک از واکنشهای لیست برای شما مناسب است.

### گواهی پلیس

از این مورد به علت اینکه برای ایرانیان مقیم داخل که تا به حال در کشور دیگری اقامت نداشته اند مورد نیاز نمی باشد، فعلا صرفنظر می شود. (م)

### اثبات امکان تامین مناسب هزینه های عمومی بر اساس مقررات

#### عمومی

قانون مهاجرت و ملیت نیاز دارد که رضایت مامور کنسولی را در زمان درخواست ویزا برآورده کند و همچنین برای اجازه ورود به ایالات متحده رضایت او را مبنی بر اینکه درخواستگر مایل به اینکه مورد حمایت عمومی قرار گیرد نیست.

یک درخواستگر برای ویزای مهاجرتی ممکن است این نیاز قانونی را با معرفی مدارک مستند ارائه کند که:

- 1 درخواستگر در ایالات متحده اموال کافی دارد یا خواهد داشت که درخواستگر و اعضاء خانواده او را پشتیبانی کند، یا تا زمان اشتغال مناسب پشتیبانی مناسب ارائه کند.
- 2 درخواستگر وضعیت اشتغال را در ایالات متحده سازماندهی کرده که درآمد کافی برای درخواستگر و اعضاء خانواده اش مهیا کند.
- 3 بستگان یا دوستان اطمینان دهند که درخواستگر را در ایالات متحده پشتیبانی خواهند کرد؛ یا
- 4 ترکیبی از موقعیت های بالا موجود است.

## اموال شخصی درخواستگر

یک درخواستگر که انتظار دارد قادر باشد هزینه های عمومی بر اساس قانون را از منابع اموال شخصی خود تامین کند ممکن است شواهد اموال یا دریافتی ها را به وسیله یکی از منابع زیر برای مامور کنسولی بفرستد.

- 1 اظهارنامه از رئیس بانک که موجودی فعلی حساب درخواستگر، تاریخ افتتاح حساب، تعداد و مقدار ذخیره و بازپس گیری آن در طول 12 ماه گذشته و متوسط گردش حساب در طول سال را نشان دهد (اگر اخیرا سپرده زیاد و غیر عادی گذاشته شده است بایستی توضیح داده شود).
- 2 اثبات مالکیت دارایی ها یا مستغلات به صورت سند مالکیت یا معادل آن و یک نامه از وکیل، بانکدار یا بنگاه معاملات املاک معتبر که بهای آن را نشان دهد. (هرگونه رهن یا گرو یا وام باید اظهار شود).
- 3 نامه یا نامه هایی که مالکیت سهام و اوراق قرضه را با توضیح ارزش بازاری آن یا میزان انتظار درآمد آن معرفی کند.
- 4 اثبات درآمد سرمایه گذاری شغلی یا سایر منابع.

## اشتغال

یک درخواستگر به استناد یک پیشنهاد از قبل آماده شده شغلی برای واجد شرایط قانونی تامین هزینه ها شدن بایستی کارفرمای آینده یک نامه با سربرگ شرکت که ثبت محضری شده باشد ارائه دهد. نامه بایستی:



1. شامل تعریف پیشنهاد شغلی باشد.
2. درباره پیشنهاد شغلی به یک خارجی تعریف داشته و شرح مهارتهایی که خارجی صلاحیت آن موقعیت شغلی را داشته باشد توضیح دهد.
3. توضیح نرخ حقوق و دستمزدی که پرداخت می شود و در صورت مقتضی جزئیات اطلاعات سایر مزایای غیر نقدی
4. توصیف موقعیت، نوع و مدت پیشنهاد شغلی (آیا فصلی، موقت یا نامحدود است)
5. مشخص کردن چگونگی اینکه آیا اشتغال به محض ورود درخواستگر قابل دسترس است یا نه.

### سوگند نامه پشتیبانی

شخصی که در ایالات متحده مایل است یک درخواستگر را به شکل پشتیبانی سوگندنامه ای تحت تکفل خود بگیرد بایستی از فرم I-134 استفاده کند، فرم سوگند نامه I-134 در وبسایت اداره USCIS به آدرس زیر در دسترس است:

<http://www.uscis.gov/files/form/I-134.pdf>

ضامن همچنین می تواند قبل از سوگند در دفاتر رسمی یا سایر ادارات ذیصلاح، برای پشتیبانی درخواستگر توضیحاتی برای نقض در فرم سوگند نامه، بیان رضایت و توانایی های مالی برای کمک به پشتیبانی و دلایل آن و با جزئیات انتخاب و درج نماید.

سوگندنامه اسپانسر بایستی شامل:

1. اطلاعات راجع به درآمد سالیانه اش؛
2. موقعیت مواد و اطلاعات راجع به سایر منابعش؛

3. التزام به پشتیبانی اعضا خانواده خودش و سایر اشخاص در صورت وجود؛
  4. سایر تضمین ها و مخارج
  5. طرح و برنامه برای پذیرش و پشتیبانی درخواستگر؛
  6. در صورت لزوم رضایتنامه برای عقد قرارداد ودیعه گذاری با USCIS برای تضمین اینکه درخواستگر تحت حمایت عمومی در ایالات متحده نخواهد شد.
  7. اقرارنامه ای که ضامن از پاسخگویی اش تحت قانون تامین اجتماعی و اصلاحات آن، قانون کمک مواد غذایی و اصلاحات آن، که اسناد ضمانت و سوگندنامه برای سازمان کمکهای دولتی قابل دسترس می شود؛ آگاه است. (مقررات مربوط به قانون موارد بالا، و در فرم DS-1858 و پاسخگویی مالی ضامن تحت قانون تامین اجتماعی و پرینت شده در راهنمایی فرم I-134 می باشد،)
- برای اثبات اطلاعات راجع به درآمد و منابع ضامن بایستی دو یا بیشتر از موارد زیر را به سوگند نامه ضمیمه کند:
1. کپی آخرین برگشتی مالیات بر درآمد فدرال
  2. یک فرم اظهارنامه کارفرمای او که میزان حقوق و پایداری شغلی را نشان دهد.
  3. یک اظهارنامه از مامور بانک راجع به حساب او و تاریخ گشایش حساب و تراز فعلی
  4. هر گواهی مناسب دیگری برای تایید تمکن مالی برای اجرای مسولیت به عهده گرفتن درخواستگر در دوره زمانی نامحدود.

اگر ضامن دارای شغل پردرآمد است، امکان دارد به جای موارد بالا یک رتبه بندی از یک سازمان درجه بندی معتبر شغلی ارائه دهد. اگر ضامن ازدواج کرده است، سوگندنامه پشتیبانی بایستی به اتفاق زن و شوهر امضا شود. سوگندنامه ای که به مامور کنسولگری داده می شود باید جدیداً امضا شده باشد. در صورتی که بیش از یک سال از تاریخ اجرای آن گذشته باشد قابل اجرا نخواهد بود. ممکن است ضامن ترجیح دهد برای اینکه بعضی از محتویات سوگند نامه برای درخواستگر افشا نشود سوگند نامه را مستقیماً به کنسولگری مربوط به درخواستگر بفرستد.

نکته: درخواستگری که انتظار دارد مورد حمایت قانونی بر اساس مقررات با ارائه یک سوگندنامه پشتیبانی قرار گیرد، ارسال این بخش از اطلاعات برای ضامن دلگرم کننده است تا ضامن را آماده برای امضای سوگندنامه نماید.

سفارت آمریکا، آنکارا، ترکیه بخش کنسولی واحد ویزای مهاجرت

لطفا برای هر عضو مسافر خانواده بالای 16 سال این فرم را پر کنید

لطفا در صورت نیاز از فرم خالی بیشتری استفاده کنید

**Name:**

**Case Number:**

**EMPLOYMENT HISTORY (please include your entire employment history)**

Name of the Employer	Address of Employer	Job Title	Dates of Service

**EDUCATION BACKGROUND (please include your entire educational background)**

Name of the School	Location of School	Course of Study	Dates of Attendance

**MILITARY SERVICE**

YES

NO

Years of Service	Rank/Position	Specialty/Branch

**FOREIGN TRAVEL or RESIDENCE**

Country traveled/resided	Town/City/State	Dates of Travel/Residence	Purpose	Type of visa

**CONTACT INFORMATION SHEET**

**Please complete this form and forward it along with your documents.  
Please do not leave any fields blank including U.S. Address**

Your Full Name : \_\_\_\_\_

**Local Mailing Address** : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Telephone Numbers**

Mobile : \_\_\_\_\_

Work : \_\_\_\_\_

Home : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

**U.S. Mailing Address**

**c/o Name** : \_\_\_\_\_

**U.S. Address** : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**U.S. Phone Number** : \_\_\_\_\_